

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Андрей Драгомирович Хлутков  
Должность: директор  
Дата подписания: 03.12.2024 20:09:15  
Уникальный программный ключ:  
880f7c07c583b07b775f6604a630281b13ca7d2

**Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА И ГОСУДАРСТВЕННОЙ  
СЛУЖБЫ ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»**

**Северо-Западный институт управления – филиал РАНХиГС**

УТВЕРЖДЕНО

Директор СЗИУ РАНХиГС Хлутков А.Д.

**ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА**

**Лингвистика и межкультурная коммуникация**  
*(наименование образовательной программы)*

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ,  
реализуемой без применения электронного (онлайн) курса**

**Б1.О.13 Семиотика**

*(индекс, наименование практики (научно-исследовательской работы), в соответствии с учебным планом)*

**45.03.02 Лингвистика**

*(код, наименование направления подготовки/специальности)*

**Очная**

*(форма(формы) обучения)*

Год набора – 2024

Санкт-Петербург, 2023 г.

**Автор-составитель:**

Профессор кафедры иностранных языков СЗИУ РАНХиГС, доктор пед. наук  
Т.В. Вдовенко

Заведующий кафедрой  
кандидат культурологии, доц. А.Е. Дельва

РПД «Б1.О.13 Семиотика» одобрена на заседании кафедры иностранных языков.  
Протокол № 1 от 29.08.2023.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Объем и место дисциплины в структуре образовательной программы
3. Содержание и структура дисциплины
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся
5. Оценочные материалы промежуточной аттестации по дисциплине
6. Методические материалы для освоения дисциплины
7. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
  - 7.1. Основная литература
  - 7.2. Дополнительная литература
  - 7.3. Нормативные правовые документы и иная правовая информация
  - 7.4. Интернет-ресурсы
  - 7.5. Иные источники
8. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

**1.Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

1.1.Дисциплина Б1.О.13 «Семиотика» обеспечивает овладение следующими компетенциями:

*Таблица 1*

<b>Код компетенции</b>	<b>Наименование компетенции</b>	<b>Код компонента компетенции</b>	<b>Наименование компонента компетенции</b>
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях.	ОПК-1.1	Способен адекватно анализировать основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии.
		ОПК-1.2	Способен адекватно интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.
ОПК-2	Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам.	ОПК-2.1	Способен применять коммуникативный, деятельностный, когнитивный и социокультурный подходы при обучении иностранным языкам и культурам.

1.2.В результате освоения дисциплины у студентов должны быть сформированы:

*Таблица 2*

<b>ОТФ/ТФ</b> <i>(при наличии профстандарта)/</i> трудовые или профессиональные действия	<b>Код компонента компетенции</b>	<b>Результаты обучения</b>
Устный сопроводительный перевод Устный последовательный перевод Перевод аудиовизуальных произведений Аудиовизуальный перевод для аудиторий с особыми когнитивными	ОПК-1.1	Способен адекватно анализировать основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного

потребностями		языка в синхронии и диахронии.
Устный сопроводительный перевод Устный последовательный перевод Перевод аудиовизуальных произведений Аудиовизуальный перевод для аудиторий с особыми когнитивными потребностями	ОПК-1.2	Способен адекватно интерпретировать основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.
Устный сопроводительный перевод Устный последовательный перевод Перевод аудиовизуальных произведений Аудиовизуальный перевод для аудиторий с особыми когнитивными потребностями	ОПК-2.1	Способен применять коммуникативный, деятельностный, когнитивный и социокультурный подходы при обучении иностранным языкам и культурам.

## 2. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО

**Место дисциплины.** В соответствии с учебным планом дисциплина Б1.О.13 «Семиотика» входит в состав дисциплин обязательной части блока Б1 «Дисциплины (модули)» и изучается в 3 семестре.

Данная дисциплина подразумевает предшествующий уровень образования (курс полного общего образования), а также такие теоретические дисциплины предыдущих семестров, как Б1.О.05«Философия», Б1.О.10«Основы языкознания» и Б1.О.11«Введение в специальность». На данном этапе освоения программы осуществляется теоретическая подготовка студентов в области семиотики и знаковых систем как языкового, так и неязыкового характера, а также формируется навык анализа окружающей действительности знакового характера, включающей принципы лингвосемиотики и семиотики культуры. Тематическое наполнение дисциплины подготавливает к более сложным дисциплинам и их семиотическим аспектам (Б1.О.15«Теория и история культуры», Б1.О.16«Теория межкультурной коммуникации», Б1.В.04«Стилистика» и Б1.В.ДВ.03.01«Анализ художественного текста»).

Доступ к системе дистанционных образовательных технологий осуществляется каждым обучающимся самостоятельно с любого устройства на портале: <https://lms.ranepa.ru/>. Пароль и логин к личному кабинету / профилю предоставляется студенту в деканате.

**Объем дисциплины.** Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 академических часа. Дисциплина реализуется с применением дистанционных образовательных технологий (далее - ДОТ).

**Таблица 3**

Вид работы	Трудоемкость (в академ. часах / в астрономич. часах)
<b>Общая трудоемкость</b>	72/54
<b>Контактная работа с преподавателем</b>	54/40,5
Лекции	26/19,5
Практические занятия	28/21
Лабораторные занятия	-
<b>Практическая подготовка</b>	-
<b>Самостоятельная работа</b>	18/13,5
Контроль	-
Формы текущего контроля	Устный опрос, тестирование, диспут, письменный перевод

## 3. Содержание и структура дисциплины

Таблица 4

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.					Форма текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации*	
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий					СР
			Л	ЛР	ПЗ	КСР		
1	Основные понятия семиотики и ее история	10	4	-	4	-	2	УО Т
2	Принципы семиотики: типология знаков и знаковых систем	14	4	-	6	-	4	УО Т
3	Структура семиотических систем: семантика	10	4	-	4	-	2	О Т КР Д
4	Структура семиотических систем: синтактика	10	4	-	4	-	2	О Т КР Д
5	Структура семиотических систем: прагматика	11	4	-	4	-	3	УО Т
6	Семиотика и смежные дисциплины	17	6	-	6	-	5	УО Т
<b>Промежуточная аттестация</b>								Зачет
<b>Всего</b>		<b>72</b>	<b>26</b>		<b>28</b>		<b>18</b>	

*опрос (О), тестирование (Т), тестирование (Т), диспут (Д) и др.*

## Содержание дисциплины

Таблица 5

Номер темы (раздела)	Содержание разделов (тем)
1	Семиотика как наука о знаках и знаковых системах. Предмет и объект семиотики. Основные понятия семиотики. Семитические идеи античности. Семиотические идеи Средних веков. Семиотические идеи Нового времени. Становление семиотики на рубеже XIX—XXвв. Место семиотики среди гуманитарных наук.
2	Понятие знака. Концепции знака: материальная и идеальная природа знаков. Типология знаков. Понятие знаковой системы. Оппозитивный характер элементов в семиотических системах. Классификации знаковых систем. Симметрия и асимметрия знаковых систем. Метасемиотика и миф. Семиозис. Аспекты семиотической реальности.
3	Семантика как аспект семиотики. Номинация. Референция. Информация и энтропия. Объем и содержание понятия: экстенционал и интенционал, денотат и сигнификат. Пресуппозиция. Мотивировка знака. Нулевой знак. Шифтеры. Значение и смысл. Герменевтика. Герменевтический круг.
4	Синтактика как аспект семиотики. Уровневая организация семитических систем. Синтагма и парадигма. План означаемого и план означающего. Оси комбинации и селекции. Таксономия. Дистрибуция, сочетаемость знаков и контекст.
5	Прагматика как аспект семиотики. Семиотические системы как средства коммуникации. Модели коммуникации: адресант, адресат, код и канал связи. Функции сообщения. Теория речевых актов. Семиотическая относительность знаковых систем по отношению к субъекту речи. Дейксис и шифтеры. Дискурс.
6	Классификация семиотических систем по их генезису. Биосемиотика. Невербальная семиотика: паралингвистика (кинесика, фонация, графика), проксемика, ольфакция, окулесика, гаптика. Семиотика искусства (литература, живопись, архитектура, кинематограф, музыка). Семиосфера и культурная антропология. Семиотика искусственных систем. Семиотика и философия языка. Семиотика и кибернетика. Проблема искусственного интеллекта.

#### 4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся

4.1. В ходе реализации дисциплины «Семиотика» используются следующие методы текущего контроля успеваемости обучающихся:

Таблица 6

№	Тема и / или раздел	Методы текущего контроля успеваемости в аудитории
1	Основные понятия семиотики и ее история	Устный опрос, тестирование
2	Принципы семиотики: типология знаков и знаковых систем	Устный опрос, тестирование
3	Структура семиотических систем: семантика	Устный опрос, тестирование

4	Структура семиотических систем: синтактика	Устный опрос, тестирование
5	Структура семиотических систем: прагматика	Устный опрос, тестирование
6	Семиотика и смежные дисциплины	Устный опрос, тестирование

## 4.2. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся

Текущий контроль знаний осуществляется через оценку работы на семинарских занятиях, тестов, опросов по текущей программе.

Типовые оценочные материалы контроля успеваемости.

1. Биография и семиология Ч. Пирса. Триада Пирса.
2. Биография и семиотика Ф. де Соссюра. Диада де Соссюра.
3. Понятие о синтагматике и парадигматике.
4. Ч.У.Моррис. Понятие о семиозисе. Метазнак. Семантика, прагматика, синтаксис.
5. Структурный анализ картины: рама/формат и два структурных уровня -- формальный и смысловой.
6. Формальный уровень: конструкция и композиция. Стремление к уравновешенности и гармонической цельности. Смысловой уровень: коммуникативность и иерархическая многослойность. Доминанты знаковых определителей и смысла.
7. Денотат и конотат (Р.Барт). Относительность различия в иерархии знаков (Р.Якобсон). Преднамеренное и непреднамеренное в искусстве (Я.Мухаржовский).
8. Модели коммуникации по Р.Якобсону и Ю.Лотману.

Примеры тестовых заданий.

*I. ... — элемент знака, его функциональное отличие по отношению к другому знаку, имеет относительный характер. Данный элемент определяется только системой, в которую он включен.*

- a. Означающее.
- b. Означаемое.
- c. Значимость.
- d. Значение.
- e. Миф.



	<p>когнитивный и социокультурный подходы при обучении иностранным языкам и культурам.</p>	
--	---	--

### Список вопросов для подготовки к зачёту.

- 1) Семиотика как общегуманитарная дисциплина (её предмет, цель и задачи).
- 2) История семиотических идей до появления семиотики.
- 3) Появление семиотики и основной терминологический аппарат.
- 4) Междисциплинарный характер семиотики.
- 5) Понятие знака в семиотике и его структура.
- 6) Идеи структурной лингвистики в семиотике.
- 7) Семиотическая концепция Ф. де Соссюра.
- 8) Семиотика Ч.С. Пирса.
- 9) Семиотическая концепция Ч.У. Морриса.
- 10) Знаковые системы и их классификация.
- 11) Понятие семиозиса и реальность знаковых систем.
- 12) Семантика как аспект семиотики.
- 13) Референция как основной механизм семиотической семантики.
- 14) Логические основания семиотики.
- 15) Мотивировка языкового знака.
- 16) Интерпретационный аспект семиотики.
- 17) Синтактика как аспект семиотики.
- 18) Семиотика Л. Ельмслева.
- 19) Аспекты языка и афатические нарушения.
- 20) Понятие таксономии в лингвосемиотике.
- 21) Дистрибуция в лингвосемиотике.
- 22) Прагматический аспект знаковых систем.
- 23) Модель коммуникации в кибернетике.
- 24) Функциональная модель коммуникации.
- 25) Теория речевых актов.
- 26) Относительность знаковых систем (дейксис и шифтеры).
- 27) Классификация знаковых систем.
- 28) Особенности биосемиотики.
- 29) Кинесика.
- 30) Проксемика.
- 31) Ольфакция.
- 32) Окулесика.
- 33) Гаптика.
- 34) Семиотика искусства.
- 35) Особенности искусственных семиотических систем.
- 36) Семиотические аспекты философии языка.
- 37) Симметрия и асимметрия знаковых систем.
- 38) Понятие семиосферы.
- 39) Проблематика семиотики в кибернетике.

40) Проблема искусственного интеллекта и ее связь с семиотикой.

### Шкала оценивания

Оценка результатов производится на основе балльно-рейтинговой системы (БРС). Использование БРС осуществляется в соответствии с приказом № 306 от 6.09.2019 «О применении балльно-рейтинговой системы оценки знаний студентов». Поскольку аттестация по данной дисциплине проводится в форме зачета, используется следующее разграничение баллов.

Таблица 7

от 0 до 50 баллов	«не зачтено»
от 51 до 100 баллов	«зачтено»

### 6. Методические материалы для освоения дисциплины

#### Самостоятельная работа слушателей:

- устные виды контроля (опрос по пройденной теме, обсуждение проблем текущей темы, доклад по изучаемой теме),
- письменные виды контроля (развёрнутый ответ на теоретический вопрос, эссе на заданную тему, тестирование, моделирование искусственных семиотических систем),
- проверочная работа по завершённой теме.

**Характеристика самостоятельных работ.** Самостоятельная работа студента на данном курсе фокусируется на освоение как общелингвистической, так и собственно семиотической терминологии, а также на принципах семиотического анализа знаковых систем. В ходе самостоятельной работы проверяются навыки:

- чтения и понимания специальной литературы (выявление специфики подхода и проблематики изучаемого источника, обобщение положений из изучаемых источников),
- владения терминологическим аппаратом (умение подбирать понятия для рассматриваемых феноменов, а также учитывать специфику смежных и частично синонимичных понятий),
- проведения семиотического анализа (умение выявлять уровни и единицы языковых систем, а также их структуру и особенности функционирования),
- семиотического осмысления окружающей действительности (способность анализировать окружающую действительности как языкового, так и неязыкового характера, творчески подходить к проблеме интерпретации различных знаковых систем).

### 7. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети

#### Интернет

#### 7.1. Основная литература

1. Мечковская Н. Б. Семиотика: Язык. Природа. Культура: курс лекций / Н.Б. Мечковская. — М.: Academia, 2004. — 428 с.
2. Семиотика: Антология / сост., общ. ред. Ю. С. Степанова. — 2-е изд., испр. и доп. — М.: Акад. проект: Деловая кн., 2001. — 701 с. — (Summa).
3. Степанов Ю. С. Семиотика / Ю. С. Степанов. — 2-е изд. — М.: URSS, 2019. — 165 с.

4. Структурализм: "за" и "против": Сборник статей / Под ред. Е.Я. Басина и М.Я. Полякова. — М.: Прогресс, 1975. — 468 с.

## 7.2. Дополнительная литература

1. Барт Р. Избранные работы: Семиотика. Поэтика. / Сост., общ. ред. и вступ. ст. Г.К. Косикова. — М.: Прогресс, 1994. — 615 с.
2. Бенвенист Э. Общая лингвистика / Э. Бенвенист. — Изд. 4-е. — М.: ЛИБРОКОМ, 2009. — 446 с. — (Лингвистическое наследие XX века).
3. Ельмслев Л. Прологомены к теории языка / Л. Ельмслев. — М.: URSS, 2005. — 243с.
4. Зиндер Л.Р. Очерк общей теории письма. — Л.: Наука. Ленингр. отд-ние, 1987. — 109 с.
5. Иванов В.В. Очерки по истории семиотики в СССР / В.В. Иванов. — М.: Наука, 1976. — 303 с.
6. Леви-Стросс К. Структурная антропология / Клод Леви-Стросс. — М.: АСТ, 2011. — 541 с.
7. Лотман Ю. М. Семиотика кино и проблемы киноэстетики. — Таллин: Ээсти раамат, 1973. — 138 с.
8. Лотман Ю. М. Статьи по семиотике культуры и искусства / Ю. М. Лотман. — СПб.: Акад. проект, 2002. — 542 с.
9. Пирс Ч. С. Избранные философские произведения / Ч.С. Пирс. — М.: Логос, 2000. — 411 с.
10. Пропп В. Я. Русская сказка / В.Я. Пропп. — М.: Лабиринт, 2008. — 379 с.
11. Соломоник А. Б. Очерк общей семиотики / А. Соломоник. — Изд. 2-е. — М.: URSS, 2012. — 189 с.
12. Соссюр Ф. де Курс общей лингвистики, изданный Ш. Балли и А. Сешезе при участии А. Ридлингер / Фердинанд де Соссюр. — М.: Соцэргиз, 1933. — 272 с.
13. Фреге Г. Избранные работы / Готлоб Фреге. — М.: Дом интеллектуал. кн., 1997. — 159 с.
14. Чертов Л. Ф. Семиотика: очерки истории и теории / Л. Ф. Чертов. — Москва: URSS, 2017. — 238 с.
15. Шеннон К.Э. Работы по теории информации и кибернетике: [Сборник статей]. — М.: Изд-во иностр. лит., 1963. — 829 с.
16. Шрейдер Ю.А. Логика знаковых систем: (Элементы семиотики). — М.: Знание, 1974. — 64 с.
17. Ю.М. Лотман и тартуско-московская семиотическая школа. — М.: Гнозис, 1994. — 547 с.— (Язык. Семиотика. Культура).
18. Якобсон Р.О. Избранные работы: Пер. с англ., нем., фр. яз / Предисл. В.В. Иванова, сост. и общ. ред. В.А. Звегинцева. — М.: Прогресс, 1985. — 455 с.
19. Якобсон Р.О. Работы по поэтике / Сост. и общ. ред. М.Л. Гаспарова, вступ. ст. В.В. Иванова. — М.: Прогресс, 1987. — 460 с.

## 7.4. Нормативные правовые документы и иная правовая информация

Нормативные правовые документы в программе данной дисциплины не предусмотрены.

## 7.5. Интернет-ресурсы

1. «Arisbe», сайт посвященный Ч.С. Пирсу. <https://arisbe.sitehost.iu.edu/>
2. Интернет-версия Лингвистического энциклопедического словаря под ред. В.Н. Ярцевой. <http://tapemark.narod.ru/les/>
3. Интернет-версия Новой философской энциклопедии. <https://iphlib.ru/library/collection/newphilenc>

4. Интернет-портал «Signo». <http://www.signosemio.com/>
5. Общество Ч.С. Пирса. <https://peircesociety.org/home>
6. Открытый ресурсный центр семиотики. <https://semioticon.com/>
7. Сайт Международной ассоциации семиотических исследований. <https://iass-ais.org/>
8. Семиотическое общество Америки. <https://www.semioticsocietyofamerica.org/>
9. Энциклопедия культур «Déjà Vu». <http://ec-dejavu.ru/>

#### **7.6. Другие источники**

При изучении дисциплины другие источники не предусмотрены.

#### **8. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы**

Часть практических занятий проводится в компьютерном классе. Учебная дисциплина включает использование программного обеспечения Microsoft Power Point для подготовки графических иллюстраций.

Методы обучения с использованием информационных технологий (компьютерное тестирование, демонстрация мультимедийных материалов).

Интернет-сервисы и электронные ресурсы (поисковые системы, электронная почта, профессиональные тематические чаты и форумы, системы аудио и видео конференций, онлайн энциклопедии, справочники, библиотеки, электронные учебные и учебно-методические материалы).

Система дистанционного обучения Moodle.